



Education Office of the Embassy of Spain

ISA Newsletter



Issue No. 17 | April 2026

Welcome to our new monthly issue of the ISA Newsletter!

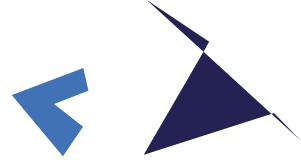
The Education Office of the Embassy of Spain and the ISA program are very excited to launch issue number 17 of the ISA Newsletter. We aim to inform you about the activities other schools in the network are carrying out, as well as showcasing the most relevant events organized by the Education Office. We also hope it inspires you to continue the wonderful work you've already been doing. Enjoy it!

La Consejería de Educación de la Embajada de España y el programa ISA están encantados con la publicación del boletín de noticias número 17. El objetivo de este boletín es dar a conocer aquellas actividades que los centros de la red están realizando, así como mostrar las actividades organizadas por la Consejería de Educación. Esperamos que sirva como inspiración para que sigáis haciendo la magnífica labor que lleváis años realizando. Deseamos que lo disfrutéis.



The ISA program is endorsed by





Nuevos centros en la red ISA:

Anaheim Union High School District (Anaheim, CA)

La red de *International Spanish Academies (ISA)* continúa creciendo en California con la incorporación de dos nuevos centros del Anaheim Union High School District: Anaheim High School y Sycamore Junior High School. Esta incorporación supone un avance muy significativo en el fortalecimiento de los programas de educación bilingüe en el sur de California y en la consolidación de la colaboración con el distrito.



Con motivo de esta incorporación, se realizó una visita institucional en la que se mantuvieron encuentros con el superintendente, Dr. Jaron Fried, miembros del consejo escolar, los equipos directivos —entre ellos, el director de Anaheim High School, Rubén Calleros, y la directora de Sycamore Junior High School, Nancy Cortez—, profesorado de programas de inmersión dual (DLI) y alumnado. La jornada permitió conocer de primera mano el excelente trabajo que se está desarrollando en ambos centros, así como el firme compromiso de toda la comunidad educativa con el aprendizaje de lenguas y el desarrollo de competencias interculturales.

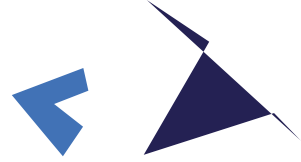
Durante las visitas, destacaron la implicación del profesorado y la motivación del alumnado, elementos clave para el éxito de los programas ISA. La decidida apuesta del distrito por la educación bilingüe, junto con el respaldo institucional y una visión educativa compartida, auguran un futuro muy prometedor para estos centros dentro de nuestra red.



Desde la Consejería de Educación en Estados Unidos y Canadá queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento por la cálida acogida recibida y por la ilusión con la que se ha iniciado esta colaboración. Estamos convencidos de que la incorporación de estos centros no solo enriquecerá la red ISA, sino que también contribuirá a seguir fortaleciendo los lazos educativos y culturales entre España y Estados Unidos.

2 | Page





North Davis Preparatory Academy (Layton, UT)

Celebrando el Día del Libro en NDPA

En North Davis Preparatory Academy; Layton, Utah, nos gusta celebrar y los alumnos de 9° celebraron el Día del Libro a su manera, con una actividad llena de creatividad y conexión entre edades. Los estudiantes de 9° crearon sus propios libros inspirados en cuentos tradicionales, elaborando historias sencillas con ilustraciones reconocibles, pensadas especialmente para los más pequeños. Después, tuvieron la oportunidad de leer sus cuentos en español a los alumnos de *kindergarten*, en un momento entrañable en el que pudimos ver a estudiantes mayores y pequeños compartir, aprender y disfrutar juntos. Sin duda, contamos con algunos cuentacuentos fantásticos... ¡y una audiencia inmejorable!



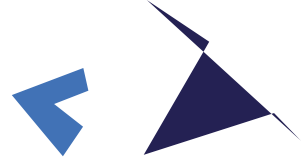
Además, ponen en valor la importancia del español como herramienta de comunicación, creatividad y conexión cultural. A través de estas experiencias, nuestros estudiantes no solo desarrollan sus habilidades lingüísticas, sino que también descubren el poder del idioma para contar historias, transmitir emociones y acercar a las personas.

Los alumnos mayores asumieron con entusiasmo su papel como modelos para los más pequeños, mientras que los pequeños de *kindergarten* disfrutaron de la visita con emoción y alegría. Queremos felicitar a todos los participantes por su implicación y creatividad. Ha sido una forma maravillosa de celebrar el Día del Libro y de recordar el poder que tienen las historias para unirnos.

Gracias a las maestras de *kinder*, Mrs. Winborg y Mrs. Stoddard, por su apoyo.

¡Esperamos repetir esta experiencia el próximo año!





Burbank Middle School (Houston, TX)

Entrevista a Ana Frade: una experiencia educativa bilingüe

El pasado 4 de marzo, los alumnos de sexto grado de Burbank Middle School protagonizaron una enriquecedora actividad educativa al entrevistar a Ana Frade, presidenta de la Casa de España, con motivo de la proclamación del Día de Ana Frade por parte del Ayuntamiento de Houston.

La entrevista fue presentada por los alumnos Sarai Guillen y Elvis Anaya, quienes guiaron el encuentro con gran seguridad y profesionalidad. El evento resultó especialmente significativo para un centro bilingüe español-inglés, ya que Ana Frade, además de su reconocido compromiso con la comunidad local, ha sido galardonada por el Gobierno de España con la Medalla al Mérito Civil, convirtiéndose en un modelo inspirador para el alumnado.

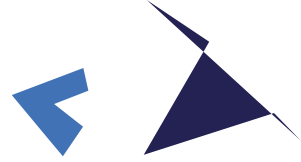
Los estudiantes Sarai Guillen y Elvis Anaya demostraron una excelente preparación previa, con preguntas bien formuladas y un uso destacado del español. Asimismo, brilló la participación de Eiza de León y Esmeralda Mora, quienes realizaron la labor de traducción al inglés, evidenciando un alto nivel de competencia bilingüe y de colaboración en equipo.

Queremos felicitar a la profesora Patricia Gascón, quien llegó al centro como profesora visitante y decidió continuar su trayectoria profesional en Texas. Su dedicación y compromiso con la educación bilingüe hacen posibles iniciativas como esta, que fomentan el aprendizaje significativo y el entendimiento cultural.



🔗 Una experiencia que refuerza el valor del bilingüismo, y el vínculo entre la escuela y la comunidad.



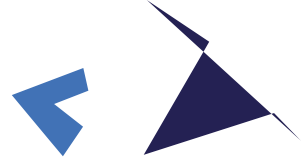


Celebrando el Día del Español y el Día del Libro en Hola Hoboken Dual Language Charter School (Hoboken, NJ)

En HoLa han celebrado la oportunidad de aprender en dos idiomas cada día. Con motivo del Día del Español, los alumnos de segundo grado nos explican las ventajas de ser bilingües o trilingües y, concretamente, por qué a ellos les gusta estudiar español y en español. Mira en este vídeo sus persuasivas y convincentes explicaciones. Y, a ti, ¿por qué te gusta aprender español?

[Enlace al vídeo](#)





Homenaje a Federico García Lorca en la International School of Arizona (Scottsdale, AZ)

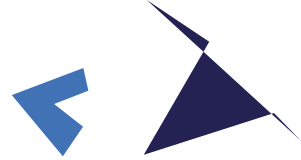
Los alumnos de 5.º grado de la ISA *International School of Arizona* han tenido el privilegio de sumergirse en la obra y el universo de Federico García Lorca, gracias al extraordinario proyecto cultural liderado por nuestra profesora visitante, Rocío Ortiz.

A través de un enfoque interdisciplinar, los estudiantes no solo han explorado la poesía de este gran autor, sino que también han viajado simbólicamente por las tradiciones de Andalucía: el flamenco, la herencia árabe de ciudades como Granada y Córdoba, la gastronomía y las diversas variedades del español. Una inmersión completa que conectó literatura, historia, arte y lengua.

El broche de oro del proyecto fue una emotiva actuación a cargo de los propios estudiantes, quienes recitaron los célebres versos «Verde que te quiero verde» acompañados de música y baile ante una visita muy especial, la del Cónsul General de España en Los Ángeles, D. Gerardo Fueyo Bros. Una experiencia única donde la poesía, el arte y la tradición española se dieron la mano.

Sin duda, iniciativas como esta enriquecen profundamente la experiencia educativa de nuestros centros ISA, despertando la sensibilidad artística y el aprecio por otras culturas desde el aula.





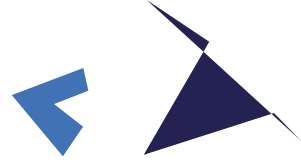
Elevating Voices through the “Nuestro Podcast” Project (Desert Willow Elementary–Cave Creek, AZ)

Students in the 4th and 5th grades recently participated in a highly engaging podcast project, collaborating in pairs to create and present conversations about their hobbies, favorite sports, and areas of expertise. Each student developed ten questions and answers, carefully drafting dialogues on index cards while receiving ongoing feedback on spelling, grammar, and pronunciation.



After two weeks of preparation, the classroom was transformed into a professional recording studio—complete with a staged area, microphones, headphones, and personalized backgrounds created via Canva. These performances were recorded and featured in a “Nuestro Podcast” display for student-led conferences, where families used QR codes to access the recordings. The project was a resounding success, effectively supporting the development of reading, writing, listening, and speaking skills in Spanish while providing a meaningful and interactive showcase for the community.





Celebrating Student Voice, Culture, and Global Connections (Kettering MS, Upper Marlboro, MD)

At Kettering Middle School Spanish Immersion, we are proud to share an exciting milestone as part of our continued work as an ISA. This spring, our students participated in the **Sports Commentators Contest | LaLiga**, an international initiative organized in collaboration with the Education Office of the Embassy of Spain. As part of this prestigious experience, KMSSI was selected to represent UD Las Palmas, one of Spain's professional football clubs.



Through this project, students engaged in authentic, real-world language application by narrating key soccer plays entirely in Spanish, simulating professional sports commentators. They also created original commercials, integrating creativity, persuasive language, and media production skills.

What makes this achievement especially powerful is the voice and identity of our students. At KMSSI, the majority of our students are African American learners who have been developing their Spanish proficiency since elementary school.

Seeing them confidently:

- Express complex ideas in Spanish
- Demonstrate cultural awareness
- Showcase creativity and performance skills

...is not only inspiring—it is a testament to the strength of our immersion program and the limitless potential of our students.

Their participation reflects the core objectives of the contest: developing oral communication, creativity, cultural understanding, and media skills in Spanish.

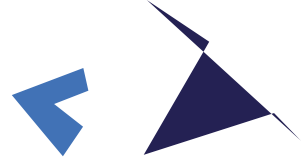
This experience goes beyond a competition. It represents: Equity in global opportunities, Empowerment through bilingualism, Representation in international academic spaces. Our students are not only learning a language—they are using it to lead, create, and connect globally.

 Cougar Pride

We are incredibly proud of our students for representing KMSSI, PGCPS, and the ISA network with excellence, passion, and authenticity.

Their hard work, dedication, and creativity truly embody what it means to be a global citizen and bilingual leader.





John Muir Elementary School (Glendale, CA)



Fourth and fifth grade students at John Muir's Spanish Dual Language Immersion Program took a trip to Sacramento, California. The trip allowed students to explore California's rich history and government through an immersive, hands-on learning experience. Key historical and educational landmarks visited included Marshall Gold Discovery State Park, Sutter's Fort, the State Capitol, and Old Town Sacramento.

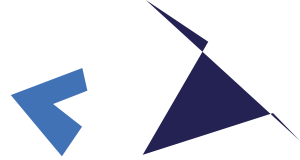
In addition to its academic value, the trip provided students with an opportunity to develop independence, responsibility, and social skills as they navigated new environments with their peers. By connecting classroom learning to real-life experiences, students gained a deeper appreciation for the people, events, and ideas that have shaped the state and country.



Finally, traveling by airplane added an exciting dimension to the trip and gave students a chance to experience air travel in a safe, supervised environment.

A big "THANK YOU" to our chaperones: Mrs. Angela Davila (parent), Maestra Lorena Flamenco, Maestra Paola Reyes, Principal Mrs. Vie Nazarian, and Maestro Rafael Ortiz (Group Leader).





Celebrating Language, Culture, and Community at Dillon Valley Elementary (Dillon, CO)

On March 24th, Dillon Valley Elementary School proudly celebrated Mother Tongue Day, honoring the rich linguistic and cultural diversity of our school community. With over 17 countries represented, the event highlighted the many languages, traditions, and perspectives that make our school so unique.

Families played a central role in bringing this celebration to life. Parents volunteered their time to create and lead engaging presentations about their home countries—sharing language, traditions, artifacts, and personal stories. Students rotated through these presentations, experiencing a vibrant “around the world” journey without ever leaving the building.

As a dual language school, honoring students’ home languages strengthens identity, builds pride, and deepens learning. This event was a powerful reminder that multilingualism is an asset and that our community is enriched by the diversity each family brings.



ORGULLOSOS DE SER ISA

Calidad y éxito: el mundo a tu alcance

Con el reconocimiento de la Embajada de España

